

Educação para Aprendizes de Inglês (English Learner Education, ELE): Glossário de Termos

Educação para Aprendizes de Inglês (English Learner Education, ELE)

Aprendiz de idioma inglês / Aprendiz de Inglês

Em inglês: English Language Learner (ELL) / English Learner (EL)

Alunos que estão aprendendo inglês e ainda não são proficientes. Eles podem receber apoio extra na escola para melhorar suas habilidades de inglês.

Educação para Aprendizes de Inglês

Em inglês: English Learner Education (ELE)

Ensinar inglês para pessoas que falam outro idioma em casa. Isso envolve métodos de ensino, aulas e testes para ajudar aprendizes de inglês a melhorar sua **proficiência**.

Inglês como Segunda Língua

Em inglês: English as a Second Language (ESL)

Aulas elaboradas para pessoas que falam outro idioma em casa. Essas aulas se concentram no desenvolvimento de habilidades de fala, audição, leitura e escrita em inglês.

Programa de Educação para Aprendizes de Inglês

Em inglês: ELE Program

Um conjunto de instruções organizadas de língua inglesa e conteúdo destinadas a ensinar inglês a pessoas que falam outra língua em casa. Esses programas podem ser encontrados em escolas e distritos e incluem prática de leitura, escrita, fala e escuta.

Proficiência em Inglês

Em inglês: English Proficiency

A capacidade de usar a língua inglesa de forma eficaz e precisa ao ouvir, falar, ler e escrever.

Aprendiz Multilíngue

Em inglês: Multilingual Learner (ML)

Alguém que está aprendendo em mais de um idioma.

Educação para Aprendizes de Inglês Opções de colocação de programa que podem estar disponíveis

Imersão em inglês protegida

Em inglês: Sheltered English Immersion (SEI)

Um programa em que as aulas são ajustadas para que os aprendizes de inglês possam entender e participar das aulas em seu nível atual de inglês. Tudo é ensinado em inglês.

Educação bilíngue ou Imersão bidirecional

Em inglês: Dual Language Education or Two-Way Immersion (TWI)

Um programa que ajuda os alunos a aprender inglês e outro idioma. Pode incluir alunos que falam inglês em casa e alunos que falam um idioma diferente em casa.

Educação Bilíngue Transicional

Em inglês: Transitional Bilingual Education (TBE)

Um programa onde os alunos usam sua língua nativa para ajudá-los a aprender inglês e outras matérias. À medida que melhoram seu inglês, eles usam cada vez menos sua língua nativa.

Outro programa bilíngue

Em inglês: Other Bilingual Program

Seu distrito pode oferecer programas que não são considerados SEI, Dual Language ou TBE. Esses programas ainda ajudarão seu filho a aprender inglês.

Continua na próxima página

Outros Termos

Avaliação

Em inglês: Assessment

Outra palavra para teste. Termos que você pode ouvir no seu distrito escolar relacionados à avaliação incluem ACCESS e WIDA. ACCESS é uma avaliação de proficiência na língua inglesa, e a WIDA é a organização que criou o ACCESS.

Programa Educacional Individualizado

Em inglês: Individualized Education Program (IEP)

Se um aluno tiver alguma deficiência, ele poderá ter direito aos Serviços de Educação Especial (Special Education Services). Esses serviços são descritos em um documento chamado Programa Educacional Individualizado (Individualized Education Program, IEP). Se um aluno de inglês for elegível para educação especial, a escola deve fornecer os serviços de suporte para os dois tipos de programas.

Conselho Consultivo de Pais de Aprendizes de Inglês

Em inglês: English Learner Parent Advisory Council (ELPAC)

Um grupo de pais com alunos que estão aprendendo inglês e que aprendem uns com os outros ao mesmo tempo em que oferecem informações sobre questões que afetam os alunos que estão aprendendo inglês. Os ELPACs existem em distritos escolares que têm uma certa porcentagem de alunos aprendendo inglês.



Selo Estadual de Bilinguismo de Massachusetts

Em inglês: Massachusetts State Seal of Biliteracy

Um prêmio concedido a estudantes que conseguem falar, ler e escrever bem em dois ou mais idiomas, incluindo inglês. Os alunos têm direito a esse prêmio quando concluem o ensino médio.

Notificação

Em inglês: Notification

Uma carta ou mensagem da escola para os pais. Ela fornece informações importantes sobre a educação dos filhos, como mudanças em aulas ou programas.

Colocação

Em inglês: Placement

O programa específico de aprendizagem de inglês do qual seu filho participa.

Os programas típicos de colocação em ELE são Imersão Protegida em Inglês (Sheltered English Immersion), Educação Bilíngue Transicional (Transitional Bilingual Education), Educação Bilingue (Dual Language Education) ou Imersão Bidirecional (Two-Way Immersion) e Outros Programas Bilíngues.

Saiba mais com o Conselho Consultivo de Pais de Aprendizes de Inglês ELPAC (English Learner Parent Advisory Council) - Conselho Consultivo de Pais de Aprendizes de Inglês do seu distrito, um grupo de famílias que se reúne para falar sobre a Educação para Aprendizes de Inglês (English Learner Education, ELE).



Este recurso foi desenvolvido para o Departamento de Educação Fundamental e Secundária de Massachusetts (Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education, DESE) pelo Centro Estadual de Engajamento Familiar de Massachusetts (Massachusetts Statewide Family Engagement Center, MASFEC), um programa da Federação para Crianças com Necessidades Especiais (Federation for Children with Special Needs, FCSN).

Você tem perguntas? Entre em contato com sua escola: